

# DÉLSOMOGY

Megjelenik Szigetvárott hetenkint egyszer: Vasárnap.

## Előfizetési árak:

Egész évre 8 korona. — Fél évre 4 korona.  
Negyedévre 2 korona 50 fillér.  
— Egyes példány ára 20 fillér. —

Felelős szerkesztő:

**BÁRVÁRTH GYULA.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Igmándy-utca 60 szám.

Kéziratot vissza nem adunk.  
— Nyílt-tér garmond sora 40 fillér. —

## A végrehajtási törvény módosításáról.

A törvényt ismerni mindenkinek kötelessége, mert a törvény nem tudásával senki sem mentheti magát. Az egész világ jogrendszere ezen az évezredes jogelven épült fel; s daczára annak, hogy ez az elv a mi jogéletünknek is alapját képezi, népünk tételes törvényeinket alig ismeri, mert csak igen nehezen, sok költséggel juthat törvénykönyveinkhez. Ez a körülmény indított bennünket arra, hogy csekély erőnkkel telhetőleg, városunk közönségével legalább az újabb igazságügyi törvényeket megismertessük s ezzel elejét vegyük annak a mérhetetlen anyagi és erkölcsi kárnak, a mi a közönségre a törvény nem ismeréséből háramolhatik.

A múlt hó 6-án az igazságügy-miniszter 4 igazságügyi törvényjavaslatot terjesztett a képviselőház elé: 1. A büntető törvénykönyv módosításáról; 2. a végrehajtási törvény módosításáról; 3. a kereskedelmi üzlet átruházásáról; 4. a cheque-ről. Ezek közül most a végrehajtási törvény mó-

dosításáról szóló javaslattal foglalkozunk.

A mai végrehajtási törvényünk 1882. évi január elsejétől van hatályban. Az elmúlt 25 esztendő alatt elég alkalmunk volt annak hibáit, vizsás intézkedéseit meglátni, úgy hogy az illetékes körök már évek óta sürgetik e törvény némely túlszigoru intézkedéseinek módosítását. Különösen az adósoknak, a végrehajtást szenvedőknek volt okuk panasza a miatt, hogy a törvény módot ad a hitelezőnek arra, hogy lefoglalja s elárvereztesse az adós legszükségesebb butorait; módja van költséget költségre halmozni, úgy hogy sokszor előfordult, hogy 1—2 kor. hátralékos követelés behajtásakor 40—50 kor. sőt még több költség is felmerült. Ezeket a visszasságokon segít most a szóbanforgó javaslat.

Igy kivéteket a végrehajtás alól s le nem foglalható: a végrehajtást szenvedő és háznépének a háztartáshoz szükséges házi- és konyhabutorok, edények, főző- és evőeszközök, kályhák, tüzhelyek, a ruházkodáshoz szükséges tárgyak, a szükséges ág- és fehérnemű; kisiparosoknak, kézműveseknek feldolgozható anyagkészlete 150 kor.

érték erejéig (eddig 100 kor.); a végrehajtást szenvedőnek és háznépének egy havi (eddig 2 heti) időtartamra szükséges élelmi, tüzelő és világító szerek, ezek hiányában pedig a lefoglalható készpénzből a beszerzésükhöz szükséges összeg; annyi készpénz, a mennyivel a végrehajtást szenvedőnek és háznépének szükséges lakbérlet költségei egy negyed évre fedezhetők. (Ez teljesen új intézkedés. Szerk.)

Fontos ajítást képez s a költségek halmozását kiküszöbölni van hivatalva a javaslat azon intézkedése, mely szerint: Oly végrehajtás esetén, a mely a járulékok nélkül 50 kor. értéket meg nem haladó pénzüsszeg behajtására irányul, a végrehajtást feltétlenül hivatalból kell foganatosítani. Ezzel meg lesz gátolva az az örökös panaszokat szolgáltató körülmény, hogy a költség 3—4-szer meghaladja a tökeösszeget. Ujítást képez az is, hogy ha a behajtandó összeg járulékok nélkül 10 koronát meg nem halad, a bíróság addig nem rendelheti el a végrehajtást míg az adóst nem figyelmeztette, hogy tartozását 8 nap alatt rójja le s csak ha a figyelmeztetés eredménytelen maradt, rendelhető el a végrehajtás.

## Szomorú viszontlátás.

— A „Délsomogy“ eredeti tárczája. —  
— Irta: Lantos József —

Hajnal felé járt már az idő és én még mindig ott ültem egy külvárosi füstös kávéházban. Gyakran megesik velem, hogy egyszerre csak azon veszem észre magamat, hogy a kávéházban a fölkelő nap tündöklő sugár özöne világít villany helyett. Pedig nem igen járok oda a társaság kedvéért, nem keresek benne vidám szórakozást és a kártyajáték sem nyújt gyönyörűséget. Leginkább azért bujom a mulatóhelyeket és a bűnök tanyáit, hogy nézzem a részegeket és bele-bele pillantok a lelkükbe. De sok szomorú drámát, de sok megrendítő tragédiát lehet leolvasni azoknak az elbukott, elzüllött embereknek arcáról, akik az alkohol mérges-

cseppeivel akarják begyógyítani szívük vörző sebeit, a féktelen mulatás vad zajában igyekeznek feledni a múlt fájó emlékét. Ilyenkor hajnal felé azonban eltűnnek már ezek is és helyüket elfoglalják az utcasarkokról betipegő festett arcú cifrán öltözött örömlányok, elegáns megjelenésű zsebmetszők, a hamis kártyázók és gondtalan könnyelműséggel szórják bűnös uton szerzett pénzüket.

Ezt a társaságot utálom. Ezeknek az arcáról csak romlottságot és bünt lehet leolvasni. A lelkükből kivesszett minden nemesebb érzés. Nem fáj nekik a múlt, nem aggasztja őket a jövő. Élnek máttól holnapig.

Mikor ezek jönnek, akkor én megyek. Már épen indulni akartam, midőn egy züllött alak botorkált be az ajtón. Részegsége dacára is meglátszott a tartásán, hogy valaha jobb napokat élt s piszkos, kopott ruhájá-

nak szabása is arról tett tanuságot, hogy egykor kifogástalan gavalier uriemberre szabták. Egy futólagos pillantással végig néztem az új vendéget s azután kifelé igyekeztem. Amint közelébe értem ő földre ált utamból s kalapját megemelve mélyen meghajolt előttem s hibátlan angolsággal köszöntötte rám a jó reggelt;

— J wish you good morning, Sir!

Meghökkenve tekintettem reá. A hangja olyan ismerős volt, hogy önkénytelenül fölkiáltottam:

— Sándor! Szabó Sándor, te vagy az!?

Most már ő rajta volt a meglepetés sora. Dadogva motyogott:

— Az... az a novem... Szabó Sándor...

Hát engem ismersz-e?

Egy pillanatig az iszákos emberek sa-

**HEISLER FERENCZ és Társa divatáruház és Angol szabóság SZIGETVÁR.**

Előre haladott idény miatt a raktáron levő összes nyári szövetek, mosó-áru, divat Zefirek, batisztok, Blous kelmék mélyen leszállított árban ugyszintén maradékok félárban.

És a raktáron levő összes napernyők bevásárlási áron alul adatnak el.

Csipkefüggöny és ágyterítőkből nagy választék.

Pontos kiszolgálás!

Szabott árai!

Eddig a közszolgálatban álló hivatalnokok fizetésének 1600 koronát meghaladó része; a magánhivatalnokok fizetésének 1000 koronát meghaladó része volt lefoglalható; a javaslat szerint a közhivatalnokok fizetése 2000 koronáig, a magánhivatalnokoké 1200 koronáig mentesül a végrehajtás alól. Eddig, ha valaki ellen neje, felvagy lemenő ágbeli rokonai tartozásáért intéztetett a végrehajtás, fizetése korlátlanul foglalható volt; a javaslat szerint a fizetésnek 750 koronányi része ez esetben is épségben marad. Napidíjaknak 3 koronát meghaladó része volt eddig végrehajtás alá vonható, ezután a napidíjak 4 koronát meghaladó része foglalható csak le.

Tudjuk önmagunkról, hogy ha valakiről azt olvassuk az újságban, hogy ellene árverés van kitűzve, az illetőre nem annyira sajnálkozással, mint inkább lenézéssel tekintünk, dacára annak, hogy számtalan esetben ember-társunk sem önhibájából került ilyen körülmények közé. A javaslat az adóst ettől a lenézéstől is meg akarja menteni, a mennyiben akképp rendelkezik, hogy a közzétett árverési hirdetésben a végrehajtást szenvedőnek a nevét nem kell kitenni.

Az ingatlan árverések tekintetében fontos ujitást képez a javaslat azon intézkedése, hogy a házbér adó alá eső ingatlan a megállapított kikiáltási ár felénél, egyéb ingallan pedig a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron el nem adható; ha ilyen ígéret nem tétetik, az árverés felfüggesztendő. *Meg van tehát akadályozva az is, hogy valamely ingatlan poton áron elkötyavetjeltessék.*

Ezek a főbb ujitásai a javaslatnak, a mely ez év őszén bizonyára

törvényerőre fog emelkedni. És ma, midőn a szociális eszmék mind nagyobb s nagyobb tért hódítanak egy társadalmi, mint állami életünkben, e törvény mint a szociális eszmék egyik diadala, méltó helyet foglal majd el törvénytarunkban.

## Városi közgyűlés.

A folyó hó 3-iki képviselőtestületi ülés szomorúan kezdődött.

Napirend előtt, elnöklő bíró bejelentette nadasdi *Sárközy* Béla Somogyvármegye alispánjának elhalálozását, ami felett a képviselőtestület őszinte fájdalomnak adott kifejezést és a tett indítvány folytán a korán elhunyt alispánnak a közügyek terén szerzett érdemeit jegyzőkönyvileg megörökítette. Az özvegyhez részvet táviratot intéztek s elhatározták, hogy a ravatalra koszorút helyeznek s a temetésen való képviselettel *Walde* Lajos bíró, *Vargha* Sándor főjegyzőt és azokat a képviselőket bízták meg, akik az 5-iki megyegyűlésre Kaposvárra mennek.

Az elparentálás után kezdetét vette a városi ügyek elintézése.

### Fogyasztási adók.

A baresi pénzügyőri biztos megkeresése folytán az 1908/9 és 1910 évekre vonatkozó borítal és husfogyasztási adók tárgyalására a község részéről *Walde* bíró, *Vargha* főjegyző, *Boronkay* Kálmán s *Szalay* József képviselők küldettek ki teljhatalmu megbízással.

### A városházépités ügye.

Ezután egyhangulag elhatározták, hogy a ledőléssel fenyegető anyakönyvi iroda bolt-hajtása azonnal lebontassék és kijavítassék (Ami meg is történt már.)

A perzselő nap sugarai erősen tűznek

a mi jó régi városházánkra. A gőzhenger is vigan jár és csodák csodája mégsem omlanak le a rozoga falak. Szigetvár dűledék vára és városházája még dacolnak a viharral és nem akarnak Jerichó falai mintájára leomlani, mint azt sokan kívánnák és szeretnék.

Ennek a régi városházának füstös és napsütötte forró termében, melyben annyi sok üdvös és hasznos dolgot sütöttek már ki elődeink és a jelenlegi városi bölcsesség is, most f. hó 3-án arról tanácskoztak, hogy nem jó itt lenni, éppen azért ne renováljunk, hanem építsünk egy új városházát. — Tehát az előjáróság által bemutatott az új városháza építésére vonatkozó program, terv és pályázati hirdetés, amiket a képviselőtestület többek felszólalása után elfogadott s megbizta az előjáróságot, hogy a pályázatot további jogerős határozathoz képest írja ki.

Am jó, hirdessenek pályázatot, kérjenek be költségvetést, de vigyázzanak, mert ezt a dolgot jól meg kell fontolni s nem szabad elhamarkodni. Különbön majd meglátjuk a terveket és költségvetést s akkor alapos áttekintés után még hozzá szólunk a tárgyhoz.

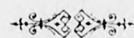
### Toronyórajavítás.

A toronyóra kijavításával 445 K 60 fillér költség mellett *Bárvárh* Károly helybeli órásmester bizatott meg.

### Apróbb ügyek.

A volt iskolai gondnok által befizetett és a költségek levonása után megmaradt 913 K 18 fillérre vonatkozólag a képviselőtestület akként intézkedett, hogy ezt az állami elemi iskola építési számadásába utalja be.

Végül illetőség, település és más apróbb ügyek tárgyalásával ért véget ebben a kutya melegben a közgyűlés.



játságos kifejezéstelen buta tekintetével bámult reám, de azután vérbenuszó, zavaros szemében mintha az öröm egy sugarát láttam volna fölvilánni.

— Ismerlek . . . most már én is ismerlek . . .

A hangja tompán rezgett s fejét szégyenkezve csüggesztette mellére.

Az izgalomtól reszketve fogtam karon Szabó Sándort, egykori iskolatársamat, s vissza vezettem ahoz az asztalhoz a hol előbb ültem és gyengéden kényszerítettem, hogy helyet foglaljon.

— Az istenért, Sándor mitörtént veled?

Nem felelt a kérdésemre. Merev tekintettel nézett a padlóra, mintha csak azt leste volna, nem nyílik-e meg alatta a föld. Ujra elkezdtem fakgatni.

— Ugy tudom, hogy tanár voltál itt a

fővárosban, ugy-e bár?

— Az voltam, tanár . . .

— Hogyan jutottál ennyire?

Reszkető, sovány kezeivel végig simított a magas homlokát, s mintha mély álomból ébredne, tétova hangon felelt.

— Az asszony . . . barátom az asszony.

— Miféle asszony?

— A feleségem megcsalt . . .

— Lehetetlen! Hisz az esküvőd után azt irtad, hogy a feleséged egész angyal.

Szabó Sándor gunyosan föl kacagott.

— Ördög az barátom . . . angyalbőrbe bujt ördög . . . Minden asszony ördög, csak mi szerelmes, rövidlátó férfiak nézzük őket angyaloknak es istenként imádjuk őket.

— Azt is irtad akkor, hogy a feleséged igen előkelő család egyetlen leánya

— Éppen ez az előkelő származás volt

az én életem megrontója.

— Nem értem.

— Nem? No hát majd világosabban beszélek. Pedig ez nagy áldozat tőlem, mert gondolkoznom és emlékezmem kell és ez fáj nekem . . . Ha jőzön vagyok, olyankor mindig úgy érzem, hogy közel állok az örült-séghez . . . Etől félek, rettenetesen félek . . . Szeretném öntudatlanul leélni hátralévő napjaimat. Azt hiszem már nem sokáig tart ez a nyomorúságos élet . . . Hej Péter! Adjon csak egy kupiczával . . . Abszintot adjon . . .

— Talán inkább egy csésze kávéval innál.

— Nem, nem pártás, csak pálinkát . . .

Az való nekem. Hidd el, a pálinka kütűnő méreg. Lassan öl, de biztosan . . . Az ember észre sem veszi, mikor nyílik meg előtte a sír szája . . . Részeg fejjel belebukik

## MIT IGYUNK?

hogyan egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szénsavas ásványvíz erre a legbiztosabb óvószert.

A mohai Agnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tisztá, kellemes és olcsó savanyvíz; dus szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógyóknál fogva kütűnő szere a legkülönbözőbb gyomor-, légsző- és húgyszervi betegségeknek. 26 év óta helyi zonyosodott, hogy még ragályos betegségeknek is, mint typhus, cholera, megkíméltek azok, a kik a közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai Agnes-vízzel éltek. Legjelesebb orvosi szaktekintélyek által ajánlva. Számos elismerő nyilatkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Háztartások számára másfél literes l valamivel nagyobb üvegekben minden ketes értékű mesterségesen szénsavval telített víznél, sőt a szódavíznél is olcsóbb; hogy az Agnes-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse nagyobb vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzetét ingyen kapható. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

Igyunk mohai  
Igyunk mohai  
Igyunk mohai  
Igyunk mohai

# AGNES-

forrást, ha gyomor-, bel és légszőhurttól szabadulni akarunk forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjuk.  
forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.  
forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

**Kedvelt borvíz**

Főraktár: Ocsodái Gusztáv urnál Szigetváron.

## H I R E K.

— **Aratóünnepély** A mult vasárnap délután, minden ízében szépen sikerült aratóünnepélyt rendezett a kanizsai városi kiserdőben *Manleville* Frigyes a helybeli gróf *Andrássy* Sándor uradalmának köztiszteletben álló ispánja. Az arató ünnepély, magyarosan mondva áldomás az uradalmi eselések részére adatott, kik azt hálás köszönettel fogadták. Érdekes volt, amint egyik munkás előlépett a csoportból s ékes zigmusokban köszöntö fel *Andrássy* Sándor grófot és az uradalmi tisztikart, mire általános éljenzés lön. Ezután *Mandeville* ispán intézett megszívlelésre méltó magvas beszédet a munkásokhoz; először is halát advan a Mindenhatónak a termésért s köszönetet mond a grófnak, ki úgy neki, mint a dolgos embereknek kenyeret ad. Végül megelégedését fejezte ki a munkásoknak szorgalmukért. S *Andrássy* grófot élteti. (Éljenzés.) Valóban nehéz munkát végzett derék ispánunk e téren, mert a pár év előtt felre vezetett sztrájkoló munkások egytől egyig megelégedett emberek lettek s ez az ő műve. Az aratóünnepélyen izletes gulyást főzött egy helyre arató menyecske, mit jó étvágygyal fogyasztottak úgy a munkások, mint az ispán meghívott vendégei. Az áldomás ivás után megkezdődött a nóta és a tánc. Vigan ropták a csárdást s a muláság minden incidens nélkül vidám hangulatban a késő esti órákban ért véget.

— **Uj honpoigár.** *Potocsnik* Simon lakócsai lakost, a m. kir. belügyminiszter a magyar állam kötelékébe felvette. Az uj honpoigár az esküt már letette.

— **Jár a gőzhenger.** Ide s, tova, előre hátra, oda vissza, a főutcán jár a gőzhenger. S bámuloja sok sok ember. (Igaza van szerkesztő ur! *szedőgyerek.*)

— **Nagy tűz a mezőn.** Mint lapunknak jelentik, ifj *Araes* János hatvani lakós kárára a bécei határban az ut mellett összehordott 35 szekérenyi nagy széna kazla a lángok martalékává lön. A tűz valószínűleg úgy keletkezett, hogy az uton járók közül valaki gondatlanságból égő gyufát dobhatott el. A kár 900 korona, de a biztosítás révén megtérül.

— **Halálozás.** *Fertner* András nyug. máv. főraktárnok f. hó 5-én reggel életé 70-ik évében elhunyt Szigetváron. Özvegyén kívül fia *József* és neje *Bors Regina* és kis unokája *Margit* gyászolják.

— **Lólopások.** Jó lesz, ha a gazdák vigyáznak, mert a környéken gyakran történnék lo lopások. A többek között szerdán éjjel *Almamellékről* is két lovat szerszámmal és egy uj kocsival együtt, kóbor cigányok elloptak. A csendőrség nyomozza őket.

— **Piaczi csendélet.** Egy szükzavu rendőri jelentés arról számol be, hogy az első szigetvári gyümölcsárús czég beltagjai özv. *Fuchs* Mórné, két leánya és veje *Lichtentheil* Simon, szerdán este 6 óratájban a Zrínyi-téri nyitott üzletükben a „nagy esernyő“ alatt összepöröltek és éktelen lármát csapva közbotrányt okoztak úgy, hogy *Lichtentheil* urat a rendőr vette pirtfogásába. Mint értesülünk az előjáróság azon lesz, hogy a céget ketté válassza, olyformán, hogy az egyik üzlet a vásártérre helyeztessék át, így aztán messze lesznek egymástól s vége lesz a piaczi csendéletnek.

— **Hamis öt koronások.** Több mint valószínű, hogy a legutóbbi országos vásárunkon hozták forgalomba azt a sok hamis öt koronást, melyeket nap nap után láthatunk. A hamis 5 koronások kitűnő ólom utánzatok és késsel könnyen faraghatók. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy jól meg nézze a pénzt.

— **Kalapáccsal fejbeverte.** Nagyon mérges és brutális ember lehet *Sandó* Miklós József drávafoki lakós, mert perlekedés után boszuból rálesett *Sandó* Miklós József néra ki a kutról vizett merített és a kezében levő kalapáccsal a fejét beverte a szegény asszonynak. Ezen hős tettéért már meg is büntették a bíróságnál a vitéz *Sandó*t.

— **Sebes hajtás.** Dacára a rendőr figyelmeztetésének *Rácz* József helybeli lakós az *Igmándy* utcában sebesen hajtott, miéért is fellejtjelentve. Megbüntetik.

— **Revolveres cigány.** Egy megvadult oláh cigány életveszélyes fenyegetéséről ad hírt tudósítónk. *Kalányos* Mihály barcsi cigány a napokban összeveszett a feleségével és leakarta lönni, azonban vője neki rohant és sikerült a forgópisztolyt kezéből kicsavarani. Érdekes, hogy a gyilkoló fegyvert *Tamás* Ferencz napszámostól lopta a more. Ezért is feljelentették.

— **Elopták a tűzoltó trombitás trombitáját.** Szörnyű nagy csapás érte *Fál* Józsefet a helybeli önkéntes tűzoltók trombitását, mert f. hó 8 án reggel 4 óra tájban, midőn az őrtanyán levő ágyon nyitott szemekkel aludt, egyszerre csak beugrott egy suhancz és a falról lekapta a szép piros zsinoros vészjelző kürtöt és futásnak eredt. — De a mi intelligens tűzoltó trombitásunk sem volt rest, hanem fölugrott az ágyról és üldözőbe vette a tolvajt kit egész a kanizsai városi köhidig üldözött. De a gyorslábú fickót mégsem tudta utol érni. Nagy a bánata most a mi trombitásunknak, mert egyetlen hű társát, mely mindig vele volt megszöktették, ellopták. Mindazonáltal csendes részvét és koszoruk mellőzése kéretik, mert szerencsére új trombitát kapott, mely a bandától maradt. (Hej de az mégsem az igazi! mégsem a régi, ugy-e *Pal* bacsí? *szedőgyerek.*)

és csak a másvilágon józanodik ki, de ott már nem faj semmi . . .

A pincér eleje tette a kért italt s ő mohó vágygyal, csillogó szemekkel emelte ajkaihoz és egy hajtásra kiürítette.

— Így ni! . . . Mit is akartam mondani? Igen . . . A házasságom történetét. Nagyon egyszerű história . . . Mindennapi eset, csöppet se regényes . . . Feleségül vettem egy leányt, akinek nem volt egyebe mint a ragyogó szépsége és előkelő származása . . . Én nem is néztem a vagyonra. Volt tisztességes fizetésem, amiből nem fényesen de úgy polgárisan eléldegélhettünk volna. Eleinte jól ment minden és a feleségem is elégedettnek látszott . . . Igaz, hogy mindennap volt valami kérése . . . Egy-egy új ruha, egy kalap és másféle . . . Csekélység . . . Soha sem ellenkeztem vele . . . Hadd lelje benne örömet . . . Hanem aztán mindig több kellett, úgyanyira hogy adóságokba keveredtem . . . Fizetésektelen lettem és egyik foglalás a másikat érte s utoljára elarverezték minden butorunkat. A feleségem sirt, jajveszékelt és egy szép napon elszökött. . .

— Hova ment?

— Nem tudom. Eltűnt ebben a rettenetes forgatagban, amely mint a kavargó örvény a virágot úgy rántja egyre mélyebre a nagyvárosi nőket, akik a bűn ösvényére lépnek . . . Azóta hírt sem hallottam felőle.

Sokáig kerestem éjjel-nappal, de nem

tudtam nyomára akadni . . . Most már lemondtam a reménységről is, hogy valaha feltaláljam . . . Pedig szeretném még egyszer látni, csak még egyetlenegyszer . . .

Szabó Sándor elhallgatott s merev, tekintettel bámult maga elé. Én is hallgattam. Mintha a torkomat szorongatta volna valaki, egyetlen vigasztaló szó sem jött ajkaimra.

Amint így hallgatagon üldögéltünk nagy robajjal tárult fel a kávéház ajtaja s egy fúrge lábú rikanés rohant be, kezében egy csomó reggeli lappal és harsány hangon kiáltotta:

— Friss Ujság!

Szabó Sándor magához intette a gyereket s egy lapot vett tőle. A gyakorlott ujságolvasó biztos tekintettel futotta végig az újdonságokat s kezében egyszerre reszketni kezdett az ujságlap, arca halotthalvány színt öltött homlokán verejték cseppek gyöngyöztek.

— Sándor, az Istenért mi bajod??

Elém tette az ujságot és remegő kezével a rendőri hírek rovatára mutatott.

— Nézd, nézd . . . Itt . . .

Izgatottan kezdtem olvasni:

*Életunt leány.* *Horkay* Margit rendőri felügyelet alatt álló leány ma este Rózsa-utca 36. sz. lakásán marólugot ivott. A mentők a Rókus-kórházba vitték.

Nem értettem mi köze lehet Szabó Sándornak az életunt leányhoz és kérdőleg tekintettem reá.

— A feleségem!

Csak ennyit mondott s hirtelen felugorva helyéről mint valami örült rohant ki a kávéházból. Futva kellett utána sietnem, hogy a kalapját fejére tegyem.

— Hova mégysz?!

— A kórházba.

És rohantunk előre. A Kerepesi-uton járó-kelők bámulva néztek utánunk. Végre odaértünk a Rókus-kórház elé és beléptünk a szomorú nevezetességű épületbe. Szabó Sándor magánkívül volt, tehát nekem kellett beszélni az ügyeletes orvossal, aki készséggel vezetett be minket végig a rengőleg épület folyósaín, abba a szobába a hol szerencsétlen barátom felesége feküdt halálra vált fakó arczezal, amelyen még mindig látszott az egykori szépség letörölhetetlen nyoma. Amint az urat meglátta, boldogság sugárzott arczáról és égett sebekkel borított halvány ajkai mosolyra huzódtak. Szólni nem tudott, de könnyben uszó szemei esdőleg tekintettek megcsalt urára, mintha csak ezzel akarta volna kérlelni. „Bocsáss meg nekem.“

Szabó Sándor kétségbeeset jajszóval rogyott térgyre bűnbünyedt hitvese halálos ágya előtt és arczát két kezébe temetve sirt, zokogott keservesen. Leghőbb óhajta beteljesedett, hogy csak még egyszer, egyetlen egyszer lássa a feleségét . . . Szomorú viszontlatás!

— **Katonai ellenőrzési szemle.** A közös hadseregbeliek ellenőrzési szemléje f. évi október hó 3. 4 és 5-én lesz Szigetváron a Korona vendéglő nagytermében. És pedig Október 3-án: Szigetvár, N.-Lad és Görösgal. 4-én Apáti, N.-Dobsza, Mozsgó és Szt.-László. 5-én Teklafalu, Gy.-Mellék, N.-Hárságy és a dráfoki körjegyzőségekhez tartozó községek. Ezen szemléken azon tartalékos és póttartalékosok kötelesek megjelenni, akik a folyó évben fegyvergyakorlatot nem teljesítettek.

— **Vétkes gondatlanságból tűz.** *Mozsgai* András (Szivér) helybeli lakos a napokban a turbéki temető mellett összehalmozott száraz ágakat és hulladékokat meggyújtotta. Természetesen ebben a nagy szárazságban a tűz futva terjedt tovább a temető eleve kerítése nagy helyen leégett. A kár 80 korona. Ezen tűzrendőri kihágásért és kártérítésért a gondatlan embert a rendőrség feljelentette a főszolgabírósnál, hol hiszük hogy méltó büntetésben részesül gyujtogatásáért.

— **Nevelő intézetbe** ha adjuk gyermekeinket, legjutányosabban vásárolhatunk fiú- és leányka fehérneműeket, zsebkendők, harisnyák, iskola kötények, fésűk haj-ruha fogkefék és szappanokat *Lehr* Izidor uri és női divatruházában Pécs Király-utca a színház mellett.

## Trafikosok ünnepe.

— **Uj miniszteri rendelet.** —

Már régebben volt szó arról, hogy a vasárnapi munkaszünetet ki fogják terjeszteni a dohánytőzsdékre is, de az erre vonatkozó pénzügyminiszteri rendeletet csak most becsatolták ki. A legutóbbi vasárnapon érte ez a nagy meglepetés a dohányzó emberiséget. A trafik-szünet váratlanul, meglepetés-szerűen jött. A közönség nem tudott a dologról semmit és az elárusítókkal sem köztölték, hogy milyen módzatai vannak a trafikarúlási szünetnek.

A trafikszünetnek a pénzügyminiszter 64727-ik számú rendelete adja magyarázatát. A rendelet szerint a trafikoladásra vonatkozó munkaszünet *augusztus elsején életbe lépett.* A rendelet erre vonatkozólag a következőket mondja:

A nem kizárólagos dohányárusok vasárnapokon és Szent István napján a főzetük nyitvatartására megszabott időn túl a *dohánygyártmányok eladásával is szünetelni* tartoznak.

A kizárólagos dohányárusok vasárnapokon és Szent István napján *délután 3 óráig kötelesek üzletüket nyitva tartani,* azontul bezárni s a dohányeladást beszüntetni tartoznak. A fürdő, üdülő és kiránduló helyeken és a vasuti pályaudvarokon fennálló rendes, valamint valamennyi korlátolt dohányárudásra nézve az eladás jelenlegi módzatai továbbra is érvényben maradnak. A szü-

netelés tekintetében ezt mondja a rendelet. E szerint a kereskedők *déli 10 óráig adhatnak el dohányt s szivarokat,* — a kizárólagos dohányárusok *délután 3-ig kötelesek árulni,* akkor becsukni tartoznak. A korlátolt dohányárusok — vagyis korcsmárosok — ezentul is éppugy adhatnak szivart és cigarettát, mint eddig. Ez az értelmezése a rendeletnek. Az a korcsmáros, akinek boltja is van — de vendéglőjére külön trafikengedélyt nem kapott, — ezentul természetesen nem adhat el vendégeinek sem szivart sem cigarettát.

## Aforizmák.

*Vilde Oszkártól.*

Népszerűség: az egyetlen sértés, amelyben sohasem volt részem.

Véletlen találkozások ellen nincs törvény, a hogy hangulatok ellen sincs.

Kiki saját magának az ördöge és saját maga csinálja az életét pokollá.

A nevelés nagyszorú valami; időnként azonban nem szabad megfélekednünk arról, hogy nem taníthatunk semmi olyast, amit tudni érdemes.

Épen azok a szenvedélyek, amelyeknek eredete homályos nekünk, a legnagyobb zsarnokaink. Leggyöngébb indító okaink azok amelyeknek lényegét alaposan ismerjük. Gyakran azt hisszük, hogy másokon kísérletezünk, mialatt csak magunkon kísérletezünk.

A hazugnak csak az a szándéka, hogy minket szórakoztasson, elragadjon, mulattasson. Ilyen formán ő az alapja a polgári társadalomnak.

Gondoskodjál arról, hogy ellenségeid legyenek, különben a világ nem fog nagyra tartani.

Tévesen hiszik, hogy a jellem az arcban kifejeződik. A bűn néha beássa magát az arcvonásokba és a változatos arcjátékba, de ez nem minden. Az arc voltaképpen csak álarc, amelyet a természet azért adott nekünk, hogy jellemünket alája rejthessük.

## Gabona-piacz.

Fuchs A. Fia gabonakeresk. jelentése szerint.

Árak 50 kilogramonként értendőnek.

Szigetvár, 1907. augusztus 9-én.		
Buza	—	K. 10.20 10.30
Rozs	—	7.60 7.70
Árpa	—	7.— 7.40
Zab	—	— 7.40
Tengeri	—	— 7.—
Bükköny	—	— —
Bab	—	9.— —

Kiadja a szerkesztőség.

313 szám

1907 végrh.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közlirre teszi, hogy a kaposvári kir. törvényszéknek 1907 évi 6761számu végzése következtében Szabó Sándor ügyvéd által képviselt Délsomogyi takarékpénztár javára Berta József, Kovács István, Öss Gábor és Berta István ellen 480 K s jár. erejéig 1907 évi július hó 13-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le és felülfoglalt és 2680 koronára becsült következő ingóságok u. m. 4 ló, 6 tehén, 2 borju és 1 sertés nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szigetvári kir. járásbírószág 1907 évi V. 313/2 számu végzése folytán 480 K tökekövetelés, ennek 1907 évi április. hó 6 napjától járó 6% kamatai 1/3% váltódíj és pedig összesen 90 K 83 fillérben bírólágg már megállapított költségek erejéig, **Szőrényben alperesek lakásán** leendő megtartására **1907 évi augusztus hó 14-ik napjának d. e. II órája** határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében középszé fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Szigetvár, 1907. évi július hó 31 napján.

Klie János

kir. bir. végrehajtó.

312 sz.

1907. vhtó.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel közlirre teszi, hogy a kaposvári kir. törvényszéknek 1907. évi 6759 és 6760 számu végzése következtében Szabó Sándor ügyvéd által képviselt Délsomogyi takarékpénztár javára Berta József, Kovács István és Öss Gábor ellen 300 K. és 640 K s jár. erejéig 1907 évi július hó 13-án foganatosított kielégítés végrehajtás útján le és felülfoglalt és 2340 koronára becsült következő ingóságok u. m. 4 ló, 5 tehén és 2 borju, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a Szigetvári kir. járásbírószág 1907 évi V. 312/2 számu végzése folytán 940 kor. tökekövetelés, ennek különböző időtől járó 6% kamatai 1/3% váltódíj és eddig összesen 142 K 08 fillérben bírólágg már megállapított költségek erejéig **Szőrényben alperesek lakásán** leendő megtartására **1907 évi augusztus hó 14-ik napjának d. e. 9 órája** határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107 és 108 §-ai értelmében középszé fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szigetvár, 1907. évi jul. hó 30 n.

Klie János

kir. bir. végrehajtó.

**Miért busul?! Nincs divatos ruhája!**

Vásároljon kizárólag

**KRAUSZ ARNOLDNÁL PÉCSÉFT** Király-utca 15. Hattyu-épületben.

## Üzletmegnyitás !

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy

**Órás ékszerész és látszerész** üzletemet folyó hó 10-ikén **Pécsett Király-utca 10 szám (volt Pollák Samu féle)** üzlethelyiségben a Boltivköz sarkán megnyitottam.

Raktáron tartok mindenféle arany és ezüst tárgyakat **Optikai cikkek**et dísz tárgyakat stb. javításokat gyorsan és pontosan eszközölök.

Kérem a n. é. közönség pártfogását maradok teljes tisztelettel

**Fischer Zsigmond**  
órák ékszerész és látszerész.

## Eladó gőzmalom.

Kulcsár József  
szigetvári gőzmalma  
szabadkézből eladó.  
Értekezni lehet a tulajdonossal

## Zongora hangolást

jól és olcsón elvállal helyben és vidéken  
**Folnai József** czimbalmos.  
Szigetvár.

## PHENOLÁT

a legkötőbb szer

## láb- és kézizzadás

ellen. 3-szori használat után még a legmakacsabb láb- és kézizzadást is feltétlenül megszünteti.

**Egy tégey ára 1 korona.**

Kapható:

**SZIGETI FRIGYES**

„Remény“ gyógyszerárában

**PÉCS**, Irgalmasok utcája 18 sz.

## Hirdetéseket

jutányos árért vesz fel  
a kiadóhivatal.

## Eladó szőlőbirtok.

A turbéki hegyen, **Szakál Mihály** osgyáni földbirtokos 6230 □ öl területű, amerikai alanyra a legjobb és legbővebben termő bor és csemege fajokkal beojtott és termésre teljesen elkészített **szőlője, kényelmes nagy lakóházzal**, nagy pincze, présház, teljes felszereléssel és edényekkel, külön istállóval, mellékhelyiségekkel és az **idei szőlőterméssel együtt**

szabad kézből eladó.

(Szép fekvésű szőlőtelep, különösen korcsmárosoknak, borkereskedőknek és nyaralóknak alkalmas.)

Bővebb felvilágosítást ad:

**Szalay József**

vas és fűszer kereskedő Szigetvár.

4% és 4 $\frac{1}{2}$ %

## Jelzálog kölcsönök

földbirtokra házakra, szőlőkre  
a becsérték  $\frac{3}{4}$  részéig

I. II. III. helyre is, minden előleges költségnélkül folyósítatok, és mindenemű adás és vételi megbízásokat elfogadok

**Reichenauer József**

hatóságilag engedélyezett jelzálog iroda.  
Pécsett. Rákóczi-ut 10.

## Értesítés !

Ezuton is értesitem a t. közönséget, hogy 3 és fél évig volt társam (néhai) **Róder Jakab szobafestő és mázoló** 45 év óta fennálló és jó hírnévnek örvendő

## üzletét átvettem

és azt saját nevem alatt tovább vezetem. — E téren való 15 évi gyakorlatom, ugyszintén az is, hogy a budapesti szobafestők szaktanfolyamán kitűnő képesítést nyertem, feljogosítanak arra, hogy a t. közönség legmesszebb menő igényeinek is megfelelhessenek.

Minden e szakmába vágó munkát a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelűig olcsó árért számítok.

Tisztelettel

**Bellák Gyula**

szobafestő és mázoló

Szigetvár Hosszu-utca 252. sz.  
(Oscsodál-féle házban).

## Pécsett Hell! Bécs nem kell !

Ha még nem tudja úgy győződjön meg mielőtt bárhol órát vagy ékszer vásárolna, hogy az elismert legolcsóbb óra és ékszer bevásárlási forrás csakis

## Hell S. József

műorás és ékszerész üzletében **Pécsett**

Király-utca 20 sz. — A pontos óránál.

Hol nagyválasztékban kapható:  
Mindennemű óra, gyűrű, lánc,  
karperec, Máriaképek, fülbevalók és még sok itt fel nem sorolható aruk.

Az öszülő hajnak eredeti színét

ártalmatlan:

Dr. Hyam's-féle

amerikai hajregenerátor

Ara 1 korona 50 fill.

„Angyal“ krém, orvosilag megvizsgált tiszta tejből készült, gyöngyvirág-illatu mesés hatású krém, mely az arcnak üde színt ad, foltokat, miteszert és mindenféle kiütéseket rögtön eltávolít.

visszaadja  
a teljesen  
(nem  
festék)

Ara

1 korona.

„Angyal“ szájríz, legjobb antiszeptikus, a fogkö lerakódását megakadályozó fogríz, mely a szájüreget desinjeálja és annak állandó kellemes ízt kölcsönöz.

1 nagy üveg ára:  
1 K 20 fill.

Fényképezési cikkek és vegyszerek, nagyraktáron (sötét kamara)

Dr. VAMOS-féle sósborszesz menthollal kevert, erős borszesz, mely 1-2-szeri bedörzsölés után mindenféle rheumatikus fájdalmat megszüntet. Ara 1 korona.

**Dr. VAMOS és FÜREDI PÉCS** az új városház épületében.

fényesen berendezett „Angyal“ drogériája.

## Három Cikk !

Női és Férfi övek, Turista ingek, nyakkendő különlegességek nagy választékban jutányos áron

**Podvinetz Károly Pécs** legnagyobb cipő üzletében

**Kerti butorok**

Városház épület Széchényi-tér Perczel-utca sarok.

külön osztály gyári árban

## Tüzifa eladás.

A bécsi erdőben bükkhasábfá

### eladó,

erdei ölenként 21 koronáért.

Utalvány váltható

**Fuch A. fia cégnél**

Szigetvárott.

## Ebéd négy fogásos!

A kiállítási idenyre étlap szerint

**2 korona.**

Leves, sült, tészta és sajt.

Ebédidő délelőtt 11-től délután 3 óráig.

Jó idő esetén a teraszon terítve.

Teljes tisztelettel

**Kulin Henrik**

PÉCS a Nagy Vigadó vendéglőse  
a színházzal szemben.

## Férfi és Női fehérneműek.

### Nyakkendő

pazar választékban.

### Blouzok

minden

nagyságban és kivitelben.

Fürdő ruhák, Kalapok,

Köppennyek,

Férfi turista ingek, Övek,

Felmeállények,

Női kezításkák, Harisnyák,

Matróz ingek, Sokerlik

Nagy választékban és olcsón

kaphatók

**Lehr Jzidor**

uri és női divatáru üzlete

Pécs Király-utca

a színház mellett.

## Háziasszonyok figyelmébe!

Tisztelettel van szerencsem a t. háziasszonyokat értesíteni, hogy raktáromat dúsan felhalmoztam a háziasszonyokhoz tartozó mindennemű üvegekkel, nevezetesen:

**Ugorkás, befőttes és dunsztos üvegekkel**

minden nagyságban, melyeket rendkívül **olcsó árban** bocsájtok rendelkezésükre.

Vendéglők részére mindennemű üvegek, sörös és boros poharak nagy választékban.

**Schnitzler Jenő, ezelőtt Ehrenfeld Vilmos**

üveg és porcelán nagy raktára

**SZIGETVÁR.**

## POLGÁR KÁROLY

óra ékszer és látszerész üzlete

PÉCS, Széchényi-tér Takarékpénztári-palota.

A legmegbízhatóbb beszerzési forrás legfinomabb arany női és férfi láncokban, brilliánt és gyémánt ékszerek, arany jeggyűrűk, eljegyzési ajándéktárgyak, zseb és faliórákban. Chinaezüst dísz tárgyak és evőeszközök.

Szemüvegek orrszorítók a legjobb kristályüvegből, arany double nickel és celluloid foglalatban, szalon lorgnettek gyöngyház és teknős béka csontból műszemek színházi és tábori látcsövek hő légsúlymérők és szesz mérők.

Óra, ékszer és szemüveg javításokat saját műhelyemben gyorsan és pontosan készítek.

Régi ezüst és arany tárgyakat készpénzért veszek vagy más új tárgyakra becserelek.

Elsőrendű minőségű

## Égetett darabos mész

kapható:

**KRAUSZ JAKAB** mészkegyencéiből

Pécs, Majláth-tér 6. sz.

## Kiadó lakások.

A vasút-utcában épülő új házban  
ez év október hó 1-ére

lakások kiadóak.

Bővebbet a tulajdonosnál.

## SZÜLŐK FIGYELMÉBE!

Az iskola ideny alkalmával ajánlom

**dus választéku raktáromat**

**az összes fajta gyermek-fehérneműek**

és minden e szakmába vágó cikkekben.

Elvállalok fiu vagy leány kelengyék teljes összeállítását

a legjutányosabb árak mellett.

**Deutsch Dávid fia divatáruháza Szigetvár.**